

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 122

## A. TITEL

*Verdrag inzake biologische diversiteit;  
(met bijlagen)  
Rio de Janeiro, 5 juni 1992*

## B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag, met bijlagen, zijn geplaatst in *Trb.* 1992, 164.

Voor een correctie in de Engelse tekst, zie *Trb.* 1994, 169.

In *Trb.* 1992, 164 dienen in de Engelse tekst nog de volgende correcties te worden aangebracht.

Op blz. 24, in artikel 16, vierde lid, vierde regel, dient het woord „paragaph” te worden vervangen door „paragraph”.

Op blz. 28, in artikel 19, vierde lid, vijfde regel, dient „als well as” te worden vervangen door „as well as”.

Op blz. 38, in artikel 25, tweede lid, onderdeel e, tweede regel, dient het woord „Confernce” te worden vervangen door „Conference” en dient in datzelfde artikel, derde lid, het woord „funtions” te worden vervangen door „functions”.

Op blz. 44, in artikel 30, vierde lid, eerste regel, dient het woord „additonal” te worden vervangen door „additional”.

Op blz. 50, in artikel 36, vijfde lid, eerste regel, dient het woord „paragaphs” te worden vervangen door „paragraphs”.

Op blz. 60, in part 1, artikel 1, tweede regel, dient het woord „purusuant” te worden vervangen door „pursuant”.

Op blz. 66, in part 2, artikel 1, eerste regel, dient het woord „commision” te worden vervangen door „commission”.

## C. VERTALING

Zie *Trb.* 1993, 54 en *Trb.* 1994, 169.

## D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1994, 169.

## E. PARTIJGEGEVENS

Zie rubriek E van *Trb.* 1992, 164 en rubriek F van *Trb.* 1994, 169.

| Partij             | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|--------------------|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Afghanistan        | 12-06-1992    |                       | 19-09-2002  | R     | 18-12-2002 |           |                |
| Albanië            |               |                       | 05-01-1994  | T     | 05-04-1994 |           |                |
| Algerije           | 13-06-1992    |                       | 14-08-1995  | R     | 12-11-1995 |           |                |
| Andorra            |               |                       | 04-02-2015  | T     | 05-05-2015 |           |                |
| Angola             | 12-06-1992    |                       | 01-04-1998  | R     | 30-06-1998 |           |                |
| Antigua en Barbuda | 05-06-1992    |                       | 09-03-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Argentinië         | 12-06-1992    |                       | 22-11-1994  | R     | 20-02-1995 |           |                |
| Armenië            | 13-06-1992    |                       | 14-05-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Australië          | 05-06-1992    |                       | 18-06-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |

| Partij                         | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|--------------------------------|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Azerbeidzjan                   | 12-06-1992    |                       | 03-08-2000  | R     | 01-11-2000 |           |                |
| Bahama's                       | 12-06-1992    |                       | 02-09-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Bahrein                        | 09-06-1992    |                       | 30-08-1996  | R     | 28-11-1996 |           |                |
| Bangladesh                     | 05-06-1992    |                       | 03-05-1994  | R     | 01-08-1994 |           |                |
| Barbados                       | 12-06-1992    |                       | 10-12-1993  | R     | 10-03-1994 |           |                |
| Belarus                        | 11-06-1992    |                       | 08-09-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| België                         | 05-06-1992    |                       | 22-11-1996  | R     | 20-02-1997 |           |                |
| Belize                         | 13-06-1992    |                       | 30-12-1993  | R     | 30-03-1994 |           |                |
| Benin                          | 13-06-1992    |                       | 30-06-1994  | R     | 28-09-1994 |           |                |
| Bhutan                         | 11-06-1992    |                       | 25-08-1995  | R     | 23-11-1995 |           |                |
| Bolivia                        | 13-06-1992    |                       | 03-10-1994  | R     | 01-01-1995 |           |                |
| Bosnië en Herzegovina          |               |                       | 26-08-2002  | T     | 24-11-2002 |           |                |
| Botswana                       | 08-06-1992    |                       | 12-10-1995  | R     | 10-01-1996 |           |                |
| Brazilië                       | 05-06-1992    |                       | 28-02-1994  | R     | 29-05-1994 |           |                |
| Brunei                         |               |                       | 28-04-2008  | T     | 27-07-2008 |           |                |
| Bulgarije                      | 12-06-1992    |                       | 17-04-1996  | R     | 16-07-1996 |           |                |
| Burkina Faso                   | 12-06-1992    |                       | 02-09-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Burundi                        | 11-06-1992    |                       | 15-04-1997  | R     | 14-07-1997 |           |                |
| Cambodja                       |               |                       | 09-02-1995  | T     | 10-05-1995 |           |                |
| Canada                         | 11-06-1992    |                       | 04-12-1992  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Centraal-Afrikaanse Republiek  | 13-06-1992    |                       | 15-03-1995  | R     | 13-06-1995 |           |                |
| Chili                          | 13-06-1992    |                       | 09-09-1994  | R     | 08-12-1994 |           |                |
| China                          | 11-06-1992    |                       | 05-01-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Colombia                       | 12-06-1992    |                       | 28-11-1994  | R     | 26-02-1995 |           |                |
| Comoren                        | 11-06-1992    |                       | 29-09-1994  | R     | 28-12-1994 |           |                |
| Congo, Democratische Republiek | 11-06-1992    |                       | 03-12-1994  | R     | 03-03-1995 |           |                |
| Congo, Republiek               | 11-06-1992    |                       | 01-08-1996  | R     | 30-10-1996 |           |                |
| Cookeilanden                   | 12-06-1992    |                       | 20-04-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Costa Rica                     | 13-06-1992    |                       | 26-08-1994  | R     | 24-11-1994 |           |                |
| Cuba                           | 12-06-1992    |                       | 08-03-1994  | R     | 06-06-1994 |           |                |
| Cyprus                         | 12-06-1992    |                       | 10-07-1996  | R     | 08-10-1996 |           |                |
| Denemarken                     | 12-06-1992    |                       | 21-12-1993  | R     | 21-03-1994 |           |                |
| Djibouti                       | 13-06-1992    |                       | 01-09-1994  | R     | 30-11-1994 |           |                |
| Dominica                       |               |                       | 06-04-1994  | T     | 05-07-1994 |           |                |
| Dominicaanse Republiek         | 13-06-1992    |                       | 25-11-1996  | R     | 23-02-1997 |           |                |
| Duitsland                      | 12-06-1992    |                       | 21-12-1993  | R     | 21-03-1994 |           |                |
| Ecuador                        | 09-06-1992    |                       | 23-02-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Egypte                         | 09-06-1992    |                       | 02-06-1994  | R     | 31-08-1994 |           |                |
| El Salvador                    | 13-06-1992    |                       | 08-09-1994  | R     | 07-12-1994 |           |                |
| Equatoriaal-Guinea             |               |                       | 06-12-1994  | T     | 06-03-1995 |           |                |
| Eritrea                        |               |                       | 21-03-1996  | T     | 19-06-1996 |           |                |
| Estland                        | 12-06-1992    |                       | 27-07-1994  | R     | 25-10-1994 |           |                |

| Partij             | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|--------------------|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Ethiopië           | 10-06-1992    |                       | 05-04-1994  | R     | 04-07-1994 |           |                |
| EU (Europese Unie) | 13-06-1992    |                       | 21-12-1993  | R     | 21-03-1994 |           |                |
| Fiji               | 09-10-1992    |                       | 25-02-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Filipijnen         | 12-06-1992    |                       | 08-10-1993  | R     | 06-01-1994 |           |                |
| Finland            | 05-06-1992    |                       | 27-07-1994  | R     | 25-10-1994 |           |                |
| Frankrijk          | 13-06-1992    |                       | 01-07-1994  | R     | 29-09-1994 |           |                |
| Gabon              | 12-06-1992    |                       | 14-03-1997  | R     | 12-06-1997 |           |                |
| Gambia             | 12-06-1992    |                       | 10-06-1994  | R     | 08-09-1994 |           |                |
| Georgië            |               |                       | 02-06-1994  | T     | 31-08-1994 |           |                |
| Ghana              | 12-06-1992    |                       | 29-08-1994  | R     | 27-11-1994 |           |                |
| Grenada            | 03-12-1992    |                       | 11-08-1994  | R     | 09-11-1994 |           |                |
| Griekenland        | 12-06-1992    |                       | 04-08-1994  | R     | 02-11-1994 |           |                |
| Guatemala          | 13-06-1992    |                       | 10-07-1995  | R     | 08-10-1995 |           |                |
| Guinee             | 12-06-1992    |                       | 07-05-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Guinee-Bissau      | 12-06-1992    |                       | 27-10-1995  | R     | 25-01-1996 |           |                |
| Guyana             | 13-06-1992    |                       | 29-08-1994  | R     | 27-11-1994 |           |                |
| Haïti              | 13-06-1992    |                       | 25-09-1996  | R     | 24-12-1996 |           |                |
| Honduras           | 13-06-1992    |                       | 31-07-1995  | R     | 29-10-1995 |           |                |
| Hongarije          | 13-06-1992    |                       | 24-02-1994  | R     | 25-05-1994 |           |                |
| Ierland            | 13-06-1992    |                       | 22-03-1996  | R     | 20-06-1996 |           |                |
| IJsland            | 10-06-1992    |                       | 12-09-1994  | R     | 11-12-1994 |           |                |
| India              | 05-06-1992    |                       | 18-02-1994  | R     | 19-05-1994 |           |                |
| Indonesië          | 05-06-1992    |                       | 23-08-1994  | R     | 21-11-1994 |           |                |
| Irak               |               |                       | 28-07-2009  | T     | 26-10-2009 |           |                |
| Iran               | 14-06-1992    |                       | 06-08-1996  | R     | 04-11-1996 |           |                |
| Israël             | 11-06-1992    |                       | 07-08-1995  | R     | 05-11-1995 |           |                |
| Italië             | 05-06-1992    |                       | 15-04-1994  | R     | 14-07-1994 |           |                |
| Ivoorkust          | 10-06-1992    |                       | 29-11-1994  | R     | 27-02-1995 |           |                |
| Jamaica            | 11-06-1992    |                       | 06-01-1995  | R     | 06-04-1995 |           |                |
| Japan              | 13-06-1992    |                       | 28-05-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Jemen              | 12-06-1992    |                       | 21-02-1996  | R     | 21-05-1996 |           |                |
| Jordanië           | 11-06-1992    |                       | 12-11-1993  | R     | 10-02-1994 |           |                |
| Kaapverdië         | 12-06-1992    |                       | 29-03-1995  | R     | 27-06-1995 |           |                |
| Kameroen           | 14-06-1992    |                       | 19-10-1994  | R     | 17-01-1995 |           |                |
| Kazachstan         | 09-06-1992    |                       | 06-09-1994  | R     | 05-12-1994 |           |                |
| Kenia              | 11-06-1992    |                       | 26-07-1994  | R     | 24-10-1994 |           |                |
| Kirgistan          |               |                       | 06-08-1996  | T     | 04-11-1996 |           |                |
| Kiribati           |               |                       | 16-08-1994  | T     | 14-11-1994 |           |                |
| Koeweit            | 09-06-1992    |                       | 02-08-2002  | R     | 31-10-2002 |           |                |
| Kroatië            | 11-06-1992    |                       | 07-10-1996  | R     | 05-01-1997 |           |                |
| Laos               |               |                       | 20-09-1996  | T     | 19-12-1996 |           |                |
| Lesotho            | 11-06-1992    |                       | 10-01-1995  | R     | 10-04-1995 |           |                |
| Letland            | 11-06-1992    |                       | 14-12-1995  | R     | 13-03-1996 |           |                |
| Libanon            | 12-06-1992    |                       | 15-12-1994  | R     | 15-03-1995 |           |                |

| Partij  | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|---|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Liberia   | 12-06-1992    |                       | 08-11-2000  | R     | 06-02-2001 |           |                |
| Libië   | 29-06-1992    |                       | 12-07-2001  | R     | 10-10-2001 |           |                |
| Liechtenstein                                     | 05-06-1992    |                       | 19-11-1997  | R     | 17-02-1998 |           |                |
| Litouwen  | 11-06-1992    |                       | 01-02-1996  | R     | 01-05-1996 |           |                |
| Luxemburg   | 09-06-1992    |                       | 09-05-1994  | R     | 07-08-1994 |           |                |
| Macedonië, de voormalige Joegoslavische Republiek |               |                       | 02-12-1997  | T     | 02-03-1998 |           |                |
| Madagaskar  | 08-06-1992    |                       | 04-03-1996  | R     | 02-06-1996 |           |                |
| Malawi  | 10-06-1992    |                       | 02-02-1994  | R     | 03-05-1994 |           |                |
| Malediven   | 12-06-1992    |                       | 09-11-1992  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Maleisië  | 12-06-1992    |                       | 24-06-1994  | R     | 22-09-1994 |           |                |
| Mali  | 30-09-1992    |                       | 29-03-1995  | R     | 27-06-1995 |           |                |
| Malta   | 12-06-1992    |                       | 29-12-2000  | R     | 29-03-2001 |           |                |
| Marokko   | 13-06-1992    |                       | 21-08-1995  | R     | 19-11-1995 |           |                |
| Marshalleilanden                                  | 12-06-1992    |                       | 08-10-1992  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Mauritanië  | 12-06-1992    |                       | 16-08-1996  | R     | 14-11-1996 |           |                |
| Mauritius   | 10-06-1992    |                       | 04-09-1992  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Mexico  | 13-06-1992    |                       | 11-03-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Micronesia  | 12-06-1992    |                       | 20-06-1994  | R     | 18-09-1994 |           |                |
| Moldavië  | 05-06-1992    |                       | 20-10-1995  | R     | 18-01-1996 |           |                |
| Monaco  | 11-06-1992    |                       | 20-11-1992  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Mongolië  | 12-06-1992    |                       | 30-09-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Montenegro  |               |                       | 23-10-2006  | VG    | 03-06-2006 |           |                |
| Mozambique  | 12-06-1992    |                       | 25-08-1995  | R     | 23-11-1995 |           |                |
| Myanmar   | 11-06-1992    |                       | 25-11-1994  | R     | 23-02-1995 |           |                |
| Namibië   | 12-06-1992    |                       | 16-05-1997  | R     | 14-08-1997 |           |                |
| Nauru   | 05-06-1992    |                       | 11-11-1993  | R     | 09-02-1994 |           |                |
| <b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b>            | 05-06-1992    |                       | 12-07-1994  | R     | 10-10-1994 |           |                |
| Nepal   | 12-06-1992    |                       | 23-11-1993  | R     | 21-02-1994 |           |                |
| Nicaragua   | 13-06-1992    |                       | 20-11-1995  | R     | 18-02-1996 |           |                |
| Nieuw-Zeeland                                     | 12-06-1992    |                       | 16-09-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Niger   | 11-06-1992    |                       | 25-07-1995  | R     | 23-10-1995 |           |                |
| Nigeria   | 13-06-1992    |                       | 29-08-1994  | R     | 27-11-1994 |           |                |
| Niue  |               |                       | 28-02-1996  | T     | 27-05-1996 |           |                |
| Noord-Korea                                       | 11-06-1992    |                       | 26-10-1994  | R     | 24-01-1995 |           |                |
| Noorwegen   | 09-06-1992    |                       | 09-07-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Oekraïne  | 11-06-1992    |                       | 07-02-1995  | R     | 08-05-1995 |           |                |
| Oezbekistan                                       |               |                       | 19-07-1995  | T     | 17-10-1995 |           |                |
| Oman  | 10-06-1992    |                       | 08-02-1995  | R     | 09-05-1995 |           |                |
| Oostenrijk  | 13-06-1992    |                       | 18-08-1994  | R     | 16-11-1994 |           |                |
| Oost-Timor  |               |                       | 10-10-2006  | T     | 08-01-2007 |           |                |
| Pakistan  | 05-06-1992    |                       | 26-07-1994  | R     | 24-10-1994 |           |                |
| Palau   |               |                       | 06-01-1999  | T     | 06-04-1999 |           |                |
| Palestina   |               |                       | 02-01-2015  | T     | 02-04-2015 |           |                |

| Partij                         | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|--------------------------------|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Panama                         | 13-06-1992    |                       | 17-01-1995  | R     | 17-04-1995 |           |                |
| Papoea-Nieuw-Guinea            | 13-06-1992    |                       | 16-03-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Paraguay                       | 12-06-1992    |                       | 24-02-1994  | R     | 25-05-1994 |           |                |
| Peru                           | 12-06-1992    |                       | 07-06-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Polen                          | 05-06-1992    |                       | 18-01-1996  | R     | 17-04-1996 |           |                |
| Portugal                       | 13-06-1992    |                       | 21-12-1993  | R     | 21-03-1994 |           |                |
| Qatar                          | 11-06-1992    |                       | 21-08-1996  | R     | 19-11-1996 |           |                |
| Roemenië                       | 05-06-1992    |                       | 17-08-1994  | R     | 15-11-1994 |           |                |
| Russische Federatie            | 13-06-1992    |                       | 05-04-1995  | R     | 04-07-1995 |           |                |
| Rwanda                         | 10-06-1992    |                       | 29-05-1996  | R     | 27-08-1996 |           |                |
| Saint Kitts en Nevis           | 12-06-1992    |                       | 07-01-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Saint Lucia                    |               |                       | 28-07-1993  | T     | 29-12-1993 |           |                |
| Saint Vincent en de Grenadines |               |                       | 03-06-1996  | T     | 01-09-1996 |           |                |
| Salomonseilanden               | 13-06-1992    |                       | 03-10-1995  | R     | 01-01-1996 |           |                |
| Samoa                          | 12-06-1992    |                       | 09-02-1994  | R     | 10-05-1994 |           |                |
| San Marino                     | 10-06-1992    |                       | 28-10-1994  | R     | 26-01-1995 |           |                |
| Sao Tomé en Principe           | 12-06-1992    |                       | 29-09-1999  | R     | 28-12-1999 |           |                |
| Saudi-Arabië                   |               |                       | 03-10-2001  | T     | 01-01-2002 |           |                |
| Senegal                        | 13-06-1992    |                       | 17-10-1994  | R     | 15-01-1995 |           |                |
| Servië                         | 08-06-1992    |                       | 01-03-2002  | R     | 30-05-2002 |           |                |
| Seychellen                     | 10-06-1992    |                       | 22-09-1992  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Sierra Leone                   |               |                       | 12-12-1994  | T     | 12-03-1995 |           |                |
| Singapore                      | 10-03-1993    |                       | 21-12-1995  | R     | 20-03-1996 |           |                |
| Slovenië                       | 13-06-1992    |                       | 09-07-1996  | R     | 07-10-1996 |           |                |
| Slowakije                      | 19-05-1993    |                       | 25-08-1994  | R     | 23-11-1994 |           |                |
| Somalië                        |               |                       | 11-09-2009  | T     | 10-12-2009 |           |                |
| Spanje                         | 13-06-1992    |                       | 21-12-1993  | R     | 21-03-1994 |           |                |
| Sri Lanka                      | 10-06-1992    |                       | 23-03-1994  | R     | 21-06-1994 |           |                |
| Sudan                          | 09-06-1992    |                       | 30-10-1995  | R     | 28-01-1996 |           |                |
| Suriname                       | 13-06-1992    |                       | 12-01-1996  | R     | 11-04-1996 |           |                |
| Swaziland                      | 12-06-1992    |                       | 09-11-1994  | R     | 07-02-1995 |           |                |
| Syrië                          | 03-05-1993    |                       | 04-01-1996  | R     | 03-04-1996 |           |                |
| Tadzjikistan                   |               |                       | 29-10-1997  | T     | 27-01-1998 |           |                |
| Tanzania                       | 12-06-1992    |                       | 08-03-1996  | R     | 06-06-1996 |           |                |
| Thailand                       | 12-06-1992    |                       | 31-10-2003  | R     | 29-01-2004 |           |                |
| Togo                           | 12-06-1992    |                       | 04-10-1995  | R     | 02-01-1996 |           |                |
| Tonga                          |               |                       | 19-05-1998  | T     | 17-08-1998 |           |                |
| Trinidad en Tobago             | 11-06-1992    |                       | 01-08-1996  | R     | 30-10-1996 |           |                |
| Tsjaad                         | 12-06-1992    |                       | 07-06-1994  | R     | 05-09-1994 |           |                |
| Tsjechië                       | 04-06-1993    |                       | 03-12-1993  | R     | 03-03-1994 |           |                |
| Tunesië                        | 13-06-1992    |                       | 15-07-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Turkije                        | 11-06-1992    |                       | 14-02-1997  | R     | 15-05-1997 |           |                |
| Turkmenistan                   |               |                       | 18-09-1996  | T     | 17-12-1996 |           |                |

| Partij                       | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|------------------------------|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Tuvalu                       | 08-06-1992    |                       | 20-12-2002  | R     | 20-03-2003 |           |                |
| Uganda                       | 12-06-1992    |                       | 08-09-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Uruguay                      | 09-06-1992    |                       | 05-11-1993  | R     | 03-02-1994 |           |                |
| Vanuatu                      | 09-06-1992    |                       | 25-03-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Venezuela                    | 12-06-1992    |                       | 13-09-1994  | R     | 12-12-1994 |           |                |
| Verenigd Koninkrijk          | 12-06-1992    |                       | 03-06-1994  | R     | 01-09-1994 |           |                |
| Verenigde Arabische Emiraten | 11-06-1992    |                       | 10-02-2000  | R     | 10-05-2000 |           |                |
| Verenigde Staten van Amerika | 04-06-1993    |                       |             |       |            |           |                |
| Vietnam                      | 28-05-1993    |                       | 16-11-1994  | R     | 14-02-1995 |           |                |
| Zambia                       | 11-06-1992    |                       | 28-05-1993  | R     | 29-12-1993 |           |                |
| Zimbabwe                     | 12-06-1992    |                       | 11-11-1994  | R     | 09-02-1995 |           |                |
| Zuid-Afrika                  | 04-06-1993    |                       | 02-11-1995  | R     | 31-01-1996 |           |                |
| Zuid-Korea                   | 13-06-1992    |                       | 03-10-1994  | R     | 01-01-1995 |           |                |
| Zuid-Sudan                   |               |                       | 17-02-2014  | T     | 18-05-2014 |           |                |
| Zweden                       | 08-06-1992    |                       | 16-12-1993  | R     | 16-03-1994 |           |                |
| Zwitserland                  | 12-06-1992    |                       | 21-11-1994  | R     | 19-02-1995 |           |                |

\* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

## Uitbreidingen

### China

| Uitgebreid tot | In werking | Buiten werking |
|----------------|------------|----------------|
| Hongkong SAR   | 09-05-2011 |                |
| Macau SAR      | 20-12-1999 |                |

### Portugal

| Uitgebreid tot      | In werking | Buiten werking |
|---------------------|------------|----------------|
| Macau (<20-12-1999) | 28-06-1999 | 20-12-1999     |

### Verenigd Koninkrijk

| Uitgebreid tot                                 | In werking | Buiten werking |
|--|------------|----------------|
| Britse Maagdeneilanden                         | 01-09-1994 |                |
| Caymaneilanden                                 | 01-09-1994 |                |
| Gibraltar                                      | 01-09-1994 |                |
| Jersey   | 01-09-1994 |                |
| Man  | 06-08-2012 |                |
| Sint-Helena, Ascension en Tristan da Cunha     | 03-06-1994 |                |
| Zuid-Georgië en de Zuidelijke Sandwicheilanden | 27-03-2015 |                |

## Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

### Argentinië, 22 november 1994

The Argentine Government considers that this Convention represents a step forward in that it establishes among its objectives the sustainable use of biological diversity. Likewise, the definitions contained in article 2 and other provisions of the Convention indicate that the terms "genetic resources", "biological resources" and "biological material" do not include the human genome. In accordance with the commitments entered into in the Convention, the Argentine Nation will pass legislation on the conditions of access to biological

resources and the ownership of future rights and benefits arising from them. The Convention is fully consistent with the principles established in the "Agreement on trade-related aspects of intellectual property rights", including trade in counterfeit goods, contained in the Final Act of the Uruguay Round of GATT.

Canada, 16 januari 2015

The Permanent Mission of Canada to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to refer to the Convention on Biological Diversity and the Secretary-General's communication of 6 January 2015, C.N.5.2015.TREATIESXXVII.8, relating to that treaty. The Permanent Mission of Canada notes that this communication was made pursuant to the Secretary-General's capacity as Depositary for the Convention on Biological Diversity. The Permanent Mission of Canada notes the technical and administrative role of the Depositary, and that it is for States Parties to a treaty, not the Depositary, to make their own determination with respect to any legal issues raised by instruments circulated by a depositary.

In that context, the Permanent Mission of Canada notes that "Palestine" does not meet the criteria of a state under international law and is not recognized by Canada as a state. Therefore, in order to avoid confusion, the Permanent Mission of Canada wishes to note its position that in the context of the purported Palestinian accession to the Convention on Biological Diversity, "Palestine" is not able to accede to this convention, and that the Convention on Biological Diversity does not enter into force, or have an effect on Canada's treaty relations, with respect to the "State of Palestine".

Chili, 9 september 1994

The Government of Chile, on ratifying the Convention on Biological Diversity of 1992, wishes to place on record that the pine tree and other species that the country exploits as one of its forestry resources are considered exotic and are not taken to fall within the scope of the Convention.

Cuba, 8 maart 1994

The Government of the Republic of Cuba declares, with respect to article 27 of the Convention on Biological Diversity, that as far as the Republic of Cuba is concerned, disputes that arise between Parties concerning the interpretation or application of this international legal instrument shall be settled by negotiation through the diplomatic channel or, failing that, by arbitration in accordance with the procedure laid down in Annex II on arbitration of the Convention.

EU (Europese Unie), 21 december 1993

Within their respective competence, the European Community and its Member States wish to reaffirm the importance they attach to transfers of technology and to biotechnology in order to ensure the conservation and sustainable use of biological diversity. The compliance with intellectual property rights constitutes an essential element for the implementation of policies for technology transfer and co-investment.

For the European Community and its member States, transfers of technology and access to biotechnology, as defined in the text of the Convention on Biological Diversity, will be carried out in accordance with article 16 of the said Convention and in compliance with the principles and rules of protection of intellectual property, in particular multilateral and bilateral agreements signed or negotiated by the Contracting Parties to this Convention.

The European Community and its Member States will encourage the use of the financial mechanism established by the Convention to promote the voluntary transfer of intellectual property rights held by European operators, in particular as regards the granting of licences, through normal commercial mechanisms and decisions, while ensuring adequate and effective protection of property rights.

Frankrijk, 1 juli 1994

Upon ratification:

With reference to article 3, that it interprets that article as a guiding principle to be taken into account in the implementation of the Convention;

The French Republic reaffirms its belief in the importance of the transfer of technology and biotechnology in guaranteeing the protection and long-term utilization of biological diversity. Respect for intellectual property rights is an essential element of the implementation of policies for technology transfer and co-investment.

The French Republic affirms that the transfer of technology and access to biotechnology, as defined in the Convention on Biological Diversity, will be implemented according to article 16 of that Convention and with respect for the principles and rules concerning the protection of intellectual property, including multilateral agreements signed or negotiated by the Contracting Parties to the present Convention.

The French Republic will encourage recourse to the financial mechanism established by the Convention for the purpose of promoting the voluntary transfer of intellectual property rights under French ownership, inter alia, as regards the granting of licences, by traditional commercial decisions and mechanisms while ensuring the appropriate and effective protection of property rights.

With reference to article 21, paragraph 1, the French Republic considers that the decision taken periodically by the Conference of the Parties concerns the "amount of resources needed" and that no provision of the Convention authorizes the Conference of the Parties to take decisions concerning the amount, nature or frequency of the contributions from Parties to the Convention.

Georgië, 2 juni 1994

The Republic of Georgia will use both means for dispute settlement referred to in the Convention:

1. Arbitral consideration in accordance with the procedure given in the enclosure II, Part I.
2. Submitting of disputes to the International Court.

Ierland, 22 maart 1996

Ireland wishes to reaffirm the importance it attaches to transfers of technology and to biotechnology in order to ensure the conservation and sustainable use of biological diversity. The compliance with intellectual property rights constitutes an essential element for the implementation of policies for technology transfer and co-investment.

For Ireland, transfers of technology and access to biotechnology, as defined in the text of the Convention on Biological Diversity and in compliance with the principles and rules of protection of intellectual property, in particular multilateral and bilateral agreements signed or negotiated by the contracting parties to this Convention.

Ireland will encourage the use of the financial mechanism established by the Convention to promote the voluntary transfer of intellectual property rights held by Irish operators, in particular as regards the granting of licences, through normal commercial mechanisms and decisions, while ensuring adequate and effective protection of property rights.

Israël, 16 januari 2015

The Permanent Mission of Israel to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations, in his capacity as depositary to the Convention on Biological Diversity, and refers to the communication by the depositary, dated 6 January 2015, regarding the Palestinian request to accede to this Convention (Reference number C.N.5.2015.TREATIES-XXVII.8).

"Palestine" does not satisfy the criteria for statehood under international law and lacks the legal capacity to join the aforesaid convention both under general international law and the terms of bilateral Israeli-Palestinian agreements.

The Government of Israel does not recognize "Palestine" as a State, and wishes to place on record, for the sake of clarity, its position that it does not consider "Palestine" a party to the Convention and regards the Palestinian request for accession as being without legal validity and without effect upon Israel's treaty relations under the Convention.

Italië, 15 april 1994

Declaration made upon signature and confirmed upon ratification:

The Italian Government [...] declares its understanding that the decision to be taken by the Conference of the Parties under article 21.1 of the Convention refers to the "amount of resources needed" by the financial mechanism, not to the extent or nature and form of the contributions of the Contracting Parties.

Letland, 14 december 1995

The Republic of Latvia declares in accordance with article 27 paragraph 3 of the Convention that it accepts both the means of dispute settlement mentioned in this paragraph as compulsory.

Liechtenstein, 19 november 1997

The Principality of Liechtenstein wishes to reaffirm the importance it attaches to transfers of technology and to biotechnology in order to ensure the conservation and sustainable use of biological diversity. The compliance with intellectual property rights constitutes an essential element for the implementation of policies for technology transfer and co-investment.

For the Principality of Liechtenstein, transfers of technology and access to biotechnology, as defined in the text of the [said] Convention, will be carried out in accordance with article 16 of the said Convention and in compliance with the principles and rules of protection of intellectual property, in particular multilateral and bilateral agreements signed or negotiated by the Contracting Parties to this Convention.

The Principality of Liechtenstein will encourage the use of the financial mechanism established by the Convention to promote the voluntary transfer of intellectual property rights held by Liechtenstein operators, in particular as regards the granting of licenses, through normal commercial mechanisms and decisions, while ensuring adequate and effective protection of property rights.

**Nederland, het Koninkrijk der**, 12 juli 1994

The Kingdom of the Netherlands declares, in accordance with paragraph 3 of Article 27 of the Convention of Biological Diversity, that it accepts both means of dispute settlement referred to in that paragraph as compulsory in relation to any Party accepting one or both means of dispute settlement.

Oostenrijk, 18 augustus 1994

The Republic of Austria declares in accordance with article 27, paragraph 3 of the Convention that it accepts both of the means of dispute settlement mentioned in this paragraph as compulsory in relation to any Party accepting an obligation concerning one or both of these means of dispute settlement.



Palestina, 6 februari 2015

The Permanent Observer of the State of Palestine to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations, in his capacity as Depositary, and has the honor to refer to depositary notification C.N.51.2015.TREATIES-XXVII.8, dated 23 January 2015, conveying a communication of Canada regarding the accession of the State of Palestine to the Convention on Biological Diversity, dated 5 June 1992.

The Government of the State of Palestine regrets the position of Canada and wishes to recall United Nations General Assembly resolution 67/19 of 29 November 2012 according Palestine 'non-member observer State status in the United Nations'. In this regard, Palestine is a State recognized by the United Nations General Assembly on behalf of the international community.

As a State Party to the Convention on Biological Diversity, which enters into force on 2 April 2015, the State of Palestine will exercise its rights and honor its obligations with respect to all States Parties. The State of Palestine trusts that its rights and obligations will be equally respected by its fellow States Parties.

Palestina, 6 februari 2015

The Permanent Observer of the State of Palestine to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations, in his capacity as Depositary, and has the honor to refer to depositary notification C.N.43.2015.TREATIES-XXVII.8, dated 23 January 2015, conveying a communication of Israel regarding the accession of the State of Palestine to the Convention on Biological Diversity, dated 5 June 1992. The Government of the State of Palestine regrets the position of Israel, the occupying Power, and wishes to recall United Nations General Assembly resolution 67/19 of 29 November 2012 according Palestine 'non-member observer State status in the United Nations'. In this regard, Palestine is a State recognized by the United Nations General Assembly on behalf of the international community.

As a State Party to the Convention on Biological Diversity, which enters into force on 2 April 2015, the State of Palestine will exercise its rights and honor its obligations with respect to all States Parties. The State of Palestine trusts that its rights and obligations will be equally respected by its fellow States Parties.

Papoea-Nieuw-Guinea, 16 maart 1993

The Government of the Independent State of Papua New Guinea declares its understanding that ratification of the Convention shall in no way constitute a renunciation of any rights under International Law concerning State responsibility for the adverse effects of Biological Diversity as derogating from the principles of general International Law.

Spanje, 9 juli 2014

1. Gibraltar is a Non-Self-Governing Territory for whose international relations the Government of the United Kingdom is responsible and which is subject to a process of decolonization in accordance with the relevant decisions and resolutions of the General Assembly.
2. The authorities of Gibraltar are local in character, and exercise competences exclusively over internal affairs that originate in and are based on the powers allocated to and conferred on them by the United Kingdom, in accordance with its domestic legislation and in its capacity as the sovereign State upon which depends the said Non-Self-Governing Territory.
3. Consequently, any involvement by the Gibraltarian authorities in the implementation of this Convention shall be understood to take place exclusively within the framework of the internal affairs of Gibraltar and shall not be considered to affect in any way the content of the two preceding paragraphs.
4. The procedure envisaged in the Arrangements relating to Gibraltar authorities in the context of certain international treaties, which were agreed to by Spain and the United Kingdom on 19 December 2007 (together with "Agreed Arrangements relating to Gibraltar authorities in the context of European Union and European Community Instruments and Related Treaties" of 19 April 2000) applies to the present Convention.
5. The application to Gibraltar of the present Convention cannot be interpreted as recognition of any rights or situations involving matters not included in Article 10 of the Treaty of Utrecht of 13 July 1713, signed by the crowns of Spain and Great Britain.

Sudan, 30 oktober 1995

Understanding:

With respect to the principle stipulated in article 3, the Government of the Sudan agrees with the spirit of the article and interprets it to mean that no state is responsible for acts that take place outside its control even if they fall within its judicial jurisdiction and may cause damage to the environment of other states or of areas beyond the limits of national judicial jurisdiction.

The Sudan also sees as regards article 14 (2), that the issue of liability and redress for damage to biological diversity should not form a priority to be tackled by the Agreement as there is ambiguity regarding the essence and scope of the studies to be carried out, in accordance with the above-mentioned article. The Sudan further believes that any such studies on liability and redress should shift towards effects of areas such as biotechnology products, environmental impacts, genetically modified organisms and acid rains.

Syrië, 3 mei 1993

Upon signature:

It is being understood that the signing of this Convention shall not constitute recognition of Israel or leading to any intercourse with it.

Verenigd Koninkrijk, 3 juni 1994

Declaration made upon signature and confirmed upon ratification:

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland declare their understanding that article 3 of the Convention sets out a guiding principle to be taken into account in the implementation of the Convention.

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland also declare their understanding that the decisions to be taken by the Conference of the Parties under paragraph 1 of article 21 concern "the amount of resources needed" by the financial mechanism, and that nothing in article 20 or 21 authorises the Conference of the Parties to take decisions concerning the amount, nature, frequency or size of the contributions of the Parties under the Convention.

Zwitserland, 21 november 1994

The Swiss Government wishes to emphasize particularly the progress made in establishing standard terms for cooperation between States in a very important field: research activities and activities for the transfer of technology relevant to resources from third countries.

The important provisions in question create a platform for even closer cooperation with public research bodies or institutions in Switzerland and for the transfer of technologies available to governmental or public bodies, particularly universities and various publicly-funded research and development centres.

It is our understanding that genetic resources acquired under the procedure specified in article 15 and developed by private research institutions will be the subject of programmes of cooperation, joint research and the transfer of technology which will respect the principles and rules for the protection of intellectual property.

These principles and rules are essential for research and private investment, in particular in the latest technologies, such as modern biotechnology which requires substantial financial outlays. On the basis of this interpretation, the Swiss Government wishes to indicate that it is ready, at the opportune time, to take the appropriate general policy measures, particularly under articles 16 and 19, with a view to promoting and encouraging cooperation, on a contractual basis, between Swiss firms and the private firms and governmental bodies of other Contracting Parties.

With regard to financial cooperation, Switzerland interprets the provisions of articles 20 and 21 as follows: the resources to be committed and the management system will have regard, in an equitable manner, to the needs and interests of the developing countries and to the possibilities and interests of the developed countries.

Switzerland wishes to reaffirm the importance it attaches to transfers of technology and to biotechnology in order to ensure the conservation and sustainable use of biological diversity. The compliance with intellectual property rights constitutes an essential element for the implementation of policies for technology transfer and co-investment.

For Switzerland, transfers of technology and access to biotechnology, as defined in the text of the Convention on Biological Diversity, will be carried out in accordance with article 16 of the said Convention and in compliance with the principles and rules of protection of intellectual property, in particular multilateral and bilateral agreements signed or negotiated by the Contracting Parties to this Convention.

Switzerland will encourage the use of the financial mechanism established by the Convention to promote the voluntary transfer of intellectual property rights held by Swiss operators, in particular as regards the granting of licences, through normal commercial mechanisms and decisions, while ensuring adequate and effective protection of property rights.

## G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1994, 169 en *Trb.* 2000, 54.

### **Koninkrijk der Nederlanden**

| Land                       | Voorlopige toepassing | In werking | Terugwerkende kracht | Buiten werking |
|----------------------------|-----------------------|------------|----------------------|----------------|
| Nederland (in Europa)      |                       | 10-10-1994 |                      |                |
| Nederland (Bonaire)        |                       | 10-10-2010 |                      |                |
| Nederland (Sint Eustatius) |                       | 10-10-2010 |                      |                |
| Nederland (Saba)           |                       | 10-10-2010 |                      |                |
| Aruba                      |                       | 04-06-1999 |                      |                |
| Curaçao                    |                       | 10-10-2010 |                      |                |
| Sint Maarten               |                       | 10-10-2010 |                      |                |

| Land   | Voorlopige toepassing | In werking | Terugwerkende kracht | Buiten werking |
|--|-----------------------|------------|----------------------|----------------|
| Het Verdrag, met bijlagen, gold sinds 04-06-1999 voor de Nederlandse Antillen. |                       |            |                      |                |

#### J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1992, 164, *Trb.* 1994, 169, *Trb.* 1996, 86 en *Trb.* 2000, 54.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;  
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2014, 112

Titel : Statuut van het Internationaal Gerechtshof;  
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 128

Titel : Statuut van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie;  
New York, 26 oktober 1956

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2001, 135

Titel : Overeenkomst betreffende de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling;  
Washington, 27 december 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 47

Uitgegeven de *elfde* augustus 2015.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

A.G. KOENDERS